



SINCE 1888

Gebrauchs- und Pflegeanleitung für Grillhandschuhe

Care and Use for Grill Glove

Mode d'emploi et conseils d'entretien pour Gant pour barbecue

Artikelnr. 18325, 25031, 25093



Sehr geehrter RÖSLE Kunde,

vielen Dank, dass Sie sich für einen hochwertigen Artikel aus dem Hause RÖSLE entschieden haben. Eine gute Wahl. Und eine Entscheidung für ein langlebiges Qualitätsprodukt.

1. Handhabung und Beschreibung

5-Finger-Grillhandschuh aus Spaltleder, innen gefüttert, alle Nähte sind gekedert, Größe 24/XL.

Der Grillhandschuh ist hitzebeständig und für die Nutzung am Grill, Landwirtschaft, Bauhandwerk, Metallverarbeitung und Automobilindustrie sowie für fast alle Entgratungsarbeiten geeignet. Er ist robust und widerstandsfähig und durch das Innenfutter ebenso angenehm zu tragen.

Achtung: Diese Handschuhe bieten keinen Schutz gegenüber Stromschlägen, die durch defekte Geräte oder durch den Kontakt mit spannungsführenden Teilen verursacht werden. Verschmutzte, nasse oder mit Schweiß getränkte Handschuhe haben einen geringeren elektrischen Widerstand. Dies erhöht das Risiko von Stromschlägen.

2. Allgemeine Sicherheitshinweise und Gewährleistung

Die EG-Baumusterprüfung erfolgte durch die eingeschaltete notifizierte Stelle 0299.

Dieser Artikel wurde gemäß EN 420, EN 407 und EN388 geprüft und erzielte das folgende Ergebnis: Schutzklasse 2. Fingerfertigkeit Leistungsstufe 3.

 EN388 3232x	Abriebfestigkeit	3	2	3	2	 EN407 4231xx	Brennverhalten	4	1	3	1	x	x
	Schnittfestigkeit						Kontaktwärme						
	Weiterreißfestigkeit						Konvektive Hitze						
	Durchstichfestigkeit						Strahlungswärme						
							kleine Spritzer geschmolzenen Metalls						
							großer Spritzer flüssigen Metalls						

Die ermittelten Leistungsstufen beziehen sich auf den Lagenaufbau der Handinnenflächen. Kennzeichen „x“ anstelle einer Zahl bedeutet, der Handschuh wurde für dieses Risiko nicht geprüft. Die Leistungsstufen beziehen sich immer auf den gesamten Artikel inklusive aller Schichten. Kontaktwärme bezieht sich auf die Handinnenflächen, die Konvektive Hitze auf die Handfläche und Stulpe. Kontaktwärme bietet Schutz bis zu einer Temperatur von 100 °C.

Für die Durchlässigkeit von UV-Strahlen gibt es zum aktuellen Zeitpunkt keine genormten Prüfverfahren.

Zeichenerklärung: CE = EG Konformitätszeichen.

Für Schäden wird keine Haftung übernommen, die auf folgende Ursachen zurückgehen:

- auf nicht bestimmungsgemäßen Gebrauch
- auf ungeeignete, unsachgemäße oder nachlässige Behandlung
- auf Nichtbefolgen dieser Bedienungsanleitung
- auf nicht sachgemäß durchgeführte Reparaturen
- auf den Einbau von nicht der Originalausführung entsprechenden Ersatzteilen und Zubehör

Die Handschuhe können einem Reinigungsprozess unterzogen werden. Wird dieser sachgemäß oder fachlich einwandfrei gereinigt werden, können die Handschuhe weiterhin genutzt werden, jedoch ohne Gewähr, dass die ermittelten Leistungsstufen weiterhin gültig sind oder erreicht werden.

Auf diesen Artikel erhalten Sie 2 Jahre Gewährleistung.

Es wird nur für Schäden gehaftet welche auf vorsätzlichem oder grob fahrlässigem Handeln des gesetzlichen Vertreters unserer Gesellschaft beruht. Bei Fragen oder Reklamationen wenden Sie sich bitte an den Fachhandel. Bewahren Sie diese Hinweise zum Nachschlagen auf. Die Gewährleistung beginnt mit dem Datum des Kaufbeleges. Bitte bewahren Sie diesen sorgfältig auf.

3. Service und Kontakt

Für Fragen, Anregungen und Reklamationen ist unsere Kundenbetreuung Montag bis Freitag von 8 – 18 Uhr für Sie erreichbar.

E-Mail: produkthanfrage@roesle.de

Telefon: +49 (0)8342 912 -270

Telefax: +49 (0)8342 912 -190

Wir wünschen Ihnen viel Spaß und Freude mit Ihrem neuen RÖSLE Produkt.

Ihr RÖSLE Team aus Marktoberdorf

Weitere Informationen zu unseren Produkten und Anregungen unter www.roesle.com

RÖSLE GmbH & Co. KG, Johann-Georg-Fendt-Str. 38, 87616 Marktoberdorf

Dear RÖSLE customer,

Thank you for purchasing one of RÖSLE's high-quality products. You've made an excellent choice – an investment in quality and durability.

1. Description and use

5-finger grill glove made from split leather, lined inside, all seams are piped, size 24/XL. The grill glove is heat-resistant and suitable for use with grills, in agriculture, construction, metalworking and the automotive industry as well as for almost all deburring work. It is sturdy and resistant while the inner lining also makes it comfortable to wear.

Warning: These gloves do not provide protection against electric shocks caused by defective devices or through contact with live parts. Soiled, wet or sweat-soaked gloves have lower electrical resistance. This increases the risk of electrical shock.

2. General safety instructions and warranty

The EC type examination was carried out by the approved and notified office 0299.

This item was tested according to EN 420, EN 407 and EN 388 and achieved the following results: Protection class 2. Dexterity Class 3.

 EN388 3232x	Abrasion resistance	3	2	3	2	
	Cut resistance					
	Tear resistance					
	Puncture resistance					
 EN407 4231xx	Combustion behaviour	4	1	3	1	x
	Contact heat					
	Convective heat					
	Radiant heat					
	Small molten metal droplets					
	Large molten metal droplets					

The measured classifications refer to the layered structure of the inside of the palms. An 'x' instead of a number means the glove was not tested for this risk. The classifications always refer to the entire item, including all layers. Contact heat refers to the insides of the palms, convective heat to the hands and cuffs. Contact heat provides protection up to a temperature of 100 °C.

There are currently no standardised test methods for UV permeability.

Explanation of symbols: CE = EC mark of conformity

We cannot be held liable for damage caused by the following:

- improper use
- unsuitable, improper or negligent treatment
- not observing this manual
- improper repairs
- installing replacement parts and accessories which do not correspond to the original version

The gloves may undergo a cleaning process. If this is done properly or professionally, the gloves can still be used but without any guarantee that the measured classifications remain valid or can still be achieved.

This item is covered by a 2-year guarantee.

This only covers damage that is caused by intentional or grossly negligent actions of the legal representative of our company. For questions or complaints, please contact the specialised dealer. Keep these instructions for future reference. The warranty period starts from the date on the receipt. Please keep your receipt in a safe place.

3. Service and Contact

For questions, suggestions or complaints our customer service centre is here for you Monday through Friday from 8 am to 6 pm.

Email: produkthanfrage@roesle.de

Phone: +49 (0)8342 912 -270

Fax: +49 (0)8342 912 -190

We wish you every enjoyment with your new product from RÖSLE!

Your RÖSLE team from Marktoberdorf

Find out more about our products and tips at www.roesle.com

RÖSLE GmbH & Co. KG, Johann-Georg-Fendt-Str. 38, 87616 Marktoberdorf

Très cher client,

Nous vous remercions d'avoir fait le choix d'un article de haute qualité de la maison RÖSLE. C'est un bon choix. C'est le choix d'un produit de qualité et de longue durée.

1. Conseils d'utilisation et description

Un gant pour barbecue avec 5 doigts en cuir refendu, avec un intérieur doublé, toutes les jointures cousues, taille 24/XL. Le gant pour barbecue est thermorésistant et adapté pour l'utilisation d'un grill, dans les domaines de l'agriculture, du bâtiment, de la métallurgie et de l'industrie automobile aussi bien que pour presque tous les travaux d'ébarbage. Il est robuste, résistant et même agréable à porter grâce à sa doublure intérieure.

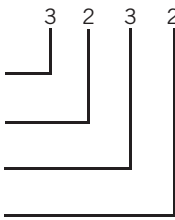
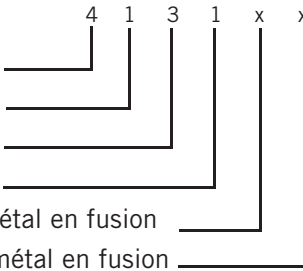
Avertissement : Ces gants n'offrent pas de protection contre les décharges électriques qui sont générées par des appareils défectueux ou au contact de pièces conductrices d'électricité. Les gants sales, humides ou imbibés de sueur ont une résistance plus faible au courant électrique. Cela augmente le risque de décharges électriques.

2. Consignes générales de sécurité et garantie

L'examen CE de type de cet article a été effectué par l'organisme notifié 0299.

Cet article a été testé en conformité avec les normes EN 420, EN 407 et EN388 et a obtenu le résultat suivant :

Classe de protection 2. Classe de prestidigitatation 3.

EN388		3	2	3	2	EN407		4	1	3	1	x	x
	Résistance à l'abrasion						Combustibilité						
3232x	Résistance aux coupures					4231xx	Chaleur de contact						
	Résistance au déchirement						Chaleur par convection						
	Résistance à la perforation						Chaleur rayonnante						
							petites projections de métal en fusion						
							grandes projections de métal en fusion						

Les niveaux de performance calculés se rapportent à la structure de couches des paumes de la main. Le signe « x » à la place d'un chiffre signifie que le gant n'a pas été testé pour ce risque. Les niveaux de performance se rapportent toujours à l'ensemble de l'article incluant toutes les couches. La chaleur de contact se rapporte aux paumes de la main, la chaleur par convection à la surface de la main et à la manchette. La chaleur de contact offre une protection jusqu'à une température s'élevant à 100 °C.

En ce qui concerne la transmission des rayons UV, il n'existe pas à l'heure actuelle de méthode de test standardisée.

Légende : CE = marquage CE de conformité

Nous déclinons toute responsabilité pour des dommages causés au produit résultant :

- d'un usage non-conforme
- d'un usage inapproprié, incorrect ou un traitement négligent
- du non-respect de la notice d'utilisation
- de réparations non-conformes
- du montage de pièces de rechange et accessoires ne correspondant pas

Les gants peuvent faire l'objet d'un nettoyage. Si les gants sont nettoyés de façon adéquate ou de façon professionnelle et irréprochable, vous pouvez continuer à les utiliser, toutefois sans garantie que les niveaux de performance calculés soient encore valables ou atteints.

Vous bénéficiez d'une garantie de 2 ans sur ce produit.

Nous ne sommes responsables que des dommages commis intentionnellement ou par négligence grave du représentant légal de notre société. Pour toute question ou réclamation, veuillez-vous adresser au commerce spécialisé. Veuillez conserver ces instructions en vue d'une utilisation ultérieure. La garantie commence à partir de la date d'achat figurant sur le ticket de caisse. Merci de le conserver précieusement.

3. Service et contact

En cas de questions, de suggestions ou de réclamations, notre service client se tient à votre disposition du lundi au vendredi de 8h à 18h.

E-Mail: produkthanfrage@roesle.de

Téléphone : +49 (0)8342 912 -270

Fax: +49 (0)8342 912 -190

Nous vous souhaitons beaucoup de joie et de plaisir avec votre nouveau produit RÖSLE.

L'équipe RÖSLE de Marktoberdorf

Pour plus d'informations sur nos produits et d'idées, rendez-vous sur notre site www.roesle.com

RÖSLE GmbH & Co. KG, Johann-Georg-Fendt-Str. 38, 87616 Marktoberdorf